



## GELC ပုယတုသီတဖှ်အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကွၢ်-

- မ့ၢ်ဝဲအဲကလံးကျိၣ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကွၢ်တုလီၤတီၤလီၤ
- လၢအကတၢ်ကတီၤန့ၣ်ကွၢ်မိမိတုသီသ့ၣ်တဖှ်လၢအကမၤလီၤတၢ်ဆူညါဖဲအိၣ်စၢၣ်လၢကွၢ်တဖှ်အဂီၢ်
- ဆိၣ်ထွဲတၢ်ဖုၣ်ကွၢ်မိမိတီၤထီၣ်မိမိပတီၢ်လၢ
- ဘၣ်တၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၣ်အိၣ်ဖျိကီၢ်စၢၣ်ပဒိၣ်ဒီးမ့ၢ်ဝဲထီၣ်လၢကွၢ်တၢ်မၤအကျိၣ်အကွဲတခါ
- ဟ့ၣ်လီၤတၢ်သိၣ်လိတနွံၣ်သီလၢတၢ်ဖုၣ်ကွၢ်မိမိတဖှ်အဂီၢ်ဒီးတနွံၣ်သီလၢတၢ်ထီၣ်ကွၢ်တဖှ်အဂီၢ်
- ကွၢ်မိသ့ၣ်တဖှ်လၢထီၣ်မၤလီၤတၢ်သ့ၣ်ဟံၤတုသီလိကတီၢ်ၣ်ကတီၢ်



## တၢ်ဆဲးလီၤမံၤ

ကွၢ်မိသ့ၣ်တဖှ်ကဘၣ်ဆဲးလီၤမံၤဝဲထီၣ်လၢပဒိၣ်ကွၢ်မိသီးကထီၣ် GELC ပုယတုသီအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကွၢ်အဂီၢ်လီၤသံကွၢ်ဘၣ်ယးတၢ်ဆဲးလီၤမံၤဖဲ GELC ပုယတုသီအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကွၢ်ဖဲနကွၢ်မ့တမ့ၢ်ဆဲးကျိၣ် GELC တက့ၢ်.

## ကွၢ်လီၤအဲကလံးကျိၣ်လီၤခၢၣ်သး

န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖဲပပုၣ်ယံၣ်သန-[www.gelc.vic.edu.au](http://www.gelc.vic.edu.au)

မူၤခိၣ်- Bronwyn Smith

အဲမုၢ်လ- [smith.bronwyn.j@edumail.vic.gov.au](mailto:smith.bronwyn.j@edumail.vic.gov.au)

လံာ်တးလီၤ-

PO Box 244

North Geelong 3215

လီၤဆဲး- 5278 3548

လီၤတဲးစိၣ်- 0419 870 439



ကွၢ်လီၤအဲကလံးကျိၣ်လီၤခၢၣ်သး

Print Design Australia 1800 720 100





တၢ်လီၢ်တၢ်ကျဲတဖၣ်

**GELC** ပှၤဟဲတုၤသီအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲအံၤဘၣ်တၢ်မၤအိၤဖဲတၢ်လီၢ်တၢ်လီၢ်ကျဲသၢတၢ်န့ၣ်လီၤ-

- **Northern Bay** ခီလုၣ်,**Wexford** ကွီကရၢ်, ဂီၢ်ခိၣ်ထံး-8 တီၢ် Wexford Crt, Corio
- **Northern Bay** ခီလုၣ်, **Hendy** ကွီကရၢ်, ဂီၢ်ခိၣ်ထံး-8 တီၢ် Hendy St, Corio
- ဂွံၤလီၢ်ကလံာ်စိးတီၤထီၣ်ခီလုၣ်ကွီ, 7 တီၢ်-10 တီၢ် Separation St, North Geelong

တၢ်လၢာ်ဘျၣ်လၢာ်စုၤ

တၢ်လၢာ်ဘျၣ်လၢာ်စုၤတဆိၣ်လၢမိၢ်ပၢ်တဖၣ်/ပှၤကွၢ်ထွဲတၢ်ဖိတဖၣ်အဂီၢ်ဘၣ်.



တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲတၢ်ဂ့ၢ်အတၢ်ကွီၢ်

ကွီၢ်ဖိတဖၣ်ဘၣ်တၢ်ကတၢၢ်ကတီၢ်န့ၣ်အိၤလၢအိၣ်စၢၤလဲၤယါကွီၢ်အတၢ်လဲၤခီဖျိၣ်လုၢ်လၢအသိးဖဲခိၣ်ယၤလၢအပျဲဒီးတၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤဒီးတၢ်ကွၢ်ထွဲအလီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ပသရၢ်/ မ့ၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤမ့ၢ်ပှၤသ့ၣ်တဖၣ်လၢအပျဲဒီးကံၢ်စိလၢတၢ်သိၣ်လိၣ်အဲးကလံးကွီၢ်အမ့ၢ်ကွီၢ်ခံကွီၢ်တကွီၢ် (EAL) သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

အဲးသ့ၣ်ဘၣ်တၢ်မၤစၢၤအိၤလၢကလုာ်လီၤဆိကုၣ်သ့အပှၤမၤစၢၤတၢ်ဖိလၢအကတီၢ်သကိးတၢ်ဒီးကွီၢ်ဖိသ့ၣ်တဖၣ်လၢအနီၢ်ကစၢ်ကွီၢ်သ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.

**GELC** ပှၤဟဲတုၤသီအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲအံၤဒုးအိၣ်ထီၣ်အဲးကလံးကွီၢ်တၢ်ဆဲးကွီၢ်အတၢ်သ့တၢ်ဘၣ်တုၤလီၤတၢ်လီၤလၢ-

- တၢ်ကတီၢ်ဒီးတၢ်ဒိကန့ၣ်
- တၢ်ဖးဒီးတၢ်ကွၢ်
- တၢ်ကွဲး

တၢ်ကွၢ်ဘၣ်ကွၢ်သ့ၣ်အိၣ်စၢၤလဲၤယါအံၤကဲထီၣ်တၢ်လဲၤခီဖျိၣ်လၢအလီၤဆိလၢကွီၢ်ဖိလၢအဟဲတုၤသီတဖၣ်အဂီၢ်သ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.ဖဲ**GELC**န့ၣ်, ကွီၢ်ဖိသ့ၣ်တဖၣ်အံၤဘၣ်တၢ်သိၣ်လိၣ်အိၤလၢကဘၣ်မၤလိတၢ်ဖဲအိၣ်စၢၤလဲၤယါကွီၢ်တၢ်ဒီးပျဲဒ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ.တၢ်အံၤပၣ်ယုာ်ဒီးတၢ်ပညိၣ်ဖဲ-

- ကွီၢ်ဖိ/သရၢ်သရၢ်မ့ၢ်အတၢ်ရဲၣ်လီၢ်
- တၢ်ဒီးပျဲတၢ်ကတီၢ်သကိး
- တၢ်မၤလိအတၢ်မၤရဲၣ်ကျဲခိၣ်သ့ၣ်ဒီးတၢ်သ့တၢ်ဘၣ်တဖၣ်



**GELC** ပှၤဟဲတုၤသီအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲအံၤဒုးပၣ်ယုာ်ကွီၢ်ဖိတဖၣ်ဒီးမၤအါထီၣ်အဲးသ့ၣ်တၢ်မၤလိအဲးကလံးကွီၢ်ခီဖျိ-

- တၢ်စုးကါအဲးကလံးကွီၢ်လၢအတုၤလီၤတၢ်လီၤဒီးဒီးသန့ထီၣ်သးလၢတၢ်ယုထံၣ်သ့ၣ်ညါဒ်တၢ်သိၣ်လိၣ်ကွီၢ်အကျိၢ်အကျိၢ်အသိတခါအသိး
- ဟ့ၣ်လီၤတၢ်မၤလိအတၢ်လဲၤခီဖျိလၢအတကွီၢ်လဲၤလၢအအိၣ်ယုာ်ဒီးတၢ်ဟးကွီၢ်ကိတၢ်,တၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤလၢဘၣ်တၢ်မၤအိၤလၢနီၢ်ကစၢ်တဖၣ်ဒီးပျဲန့ၣ်တၢ်စံၣ်နီၤသ့ၣ်တဖၣ်
- တၢ်စုးကါဒုးကွဲးတၢ်တၢ်မၤလိဖဲဖိကဟၣ်တဖၣ်အမ့ၢ်တၢ်ဂီၤမူအမဲာ်ဘၣ်ဘၣ်လၢတၢ်သုးအိၤလၢစုသ့တဖၣ်,ခီဖျိထၢၣ်တဖၣ်ဒီးဇွဲတဖၣ်
- သိၣ်လိၣ်အဲးကလံးကွီၢ်လၢလံာ်ညိၣ်သိၣ်ခိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အပူၤလၢအပၣ်ယုာ်ဒီးတၢ်ဒုး,ဖဲအ့ၣ်,နီၢ်ခိတၢ်ကွၢ်ဘၣ်ကွၢ်သ့,ဆူၣ်ချ့ ဒီးန့ၣ်လၢပိညါတဖၣ်
- အိၣ်ဒီးတၢ်ပညိၣ်ကံၢ်ကံၢ်ကျဲကျဲလၢကွီၢ်ဖိအတၢ်အိၣ်မ့ၢ်အိၣ်ဟ့ၣ်ယုာ်ဒီးတၢ်သ့ၣ်ညါန့ၢ်ဟံၢ်လီၤတၢ်လီၤဆဲးဘၣ်ယးသ့ၣ်ဂီၢ်ပိညါဒီးသးအတၢ်တုၤဘၣ်အတၢ်ဒီးဘၣ်မၤဟူးလၢတၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ဆူထံဂုၤကီၢ်ဂၤဒီးတၢ်သုးလီၤသုးကျဲ

ဟံၣ်ဖိယီဖိအတၢ်န့ၣ်လီၤပၣ်ယုာ်

ဖဲ**GELC** န့ၣ်ပသ့ၣ်ညါန့ၢ်ဟံၢ်စုၢ်ကိးလၢဟံၣ်ဖိယီဖိသ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်အိၣ်စၢၤလဲၤယါတၢ်ကွၢ်ဘၣ်ကွၢ်သ့အကျိၢ်အကျိၢ်အမ့ၢ်တၢ်လၢအသိလၢအဲးသ့ၣ်ဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.ပဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤဟံၣ်ဖိယီဖိတဖၣ်ခီဖျိ-

- ဟ့ၣ်လီၤတၢ်လီၤတၢ်ကျဲလၢအပျဲဒီးတၢ်မဲာ်မ့ၢ်နီၤအဒီးပဲဒီးတၢ်တုၤလီၤမ့ၢ်လၢဟံၣ်ဖိယီဖိသ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်
- ဟ့ၣ်လီၤပျဲကျိးထံတၢ်ဖိတဖၣ်သိးကဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤတၢ်ဟံၣ်ဖိထီၣ်ကွီၢ်ဖိအတၢ်မၤလိန့ၢ်တၢ်ဒီးဟံၣ်ဖိယီဖိအတၢ်အိၣ်ဖိၣ်
- ဟ့ၣ်လီၤတၢ်ဂုၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ယးဝံၣ်ထီၣ်ယါကွၢ်သ့အကျိၢ်အကျိၢ်